

2011年4月訪日した有名な沿海地方の画家、全ロシア画家協会のメンバー、極東国立芸術大学教師であるオブホフ・イゴリの「富士山の36景色」という展示会は訪日の結果です。オブホフ氏にとって日本は初めての外国出張ではなくてもこれは特別な旅でした。大凶撃であった2011年3月11日東日本大地震のために外国人は集団的に日本を逃げた際オブホフ氏は精神的に難しい21日日間日本に住みました。日本の春の美を心に入れてめいめい寸時をよく覚えるためにスケッチ、図案、デッサンを描きました。富士山周辺を巡る際ひろしげ あんどとかつしかほくさいの有名な浮世絵を思い出しました。ロシアっぽい富士山のシリーズを作成しようと決意しました。

ほくさいとひろしげは日本画家の間では世界有名な達人で、その作品の影響は19-20世紀のヨーロッパ芸術の発展に多大な貢献をしました。古典的なヨーロッパアートと違う描く方法は西洋画家が従って対処しました。これは絵の不均斉、断片的な構図、なにもないスペースの恐れなし無物の表面という特徴でした。オブホフ氏のシリーズは有名な日本画家のコピーではなくて西洋芸術は日本の盈虚のおかげでどういう風に変更されたかと表したいです。

絵のサイズもよく考えました。浮世絵に近いサイズである(本物 27 cm X 39 cm)を選択して油絵であうから30枚は27 cm X 39 cmにして他の6枚は大型になりました。浮世絵に近いサイズはロシアの画家にたいして珍しくて、しかしオブホフ氏は新しいサイズを試すのは画家能力を磨く意味です。オブホフのシリーズを鑑賞しながら富士山周辺では過去と現在が混ざっており、富士山は風にひらひらする鯉幟、小川に反応している桜、鎌倉の大仏などを支配しています。オブホフ画家の絵を永遠に鑑賞できるものです。画家の感覚力のおかげで日本景色の美、又は日本の香りと色を生き生きしています。詳細な色たて、明るさと陰の組み合わせなどで叙情的な感じを作成できて見る人の心を落ち着けて、心に平和の雰囲気を作ることです。

画家の作品の複雑な色、優秀な技術が和風技術(はっきりしたデッサン、金、cloisonne)と共に新しい感知を紹介しています。100年以降終わったぐらい日本と西洋文化の総括が新たにロシアのアカデミカル芸術に復活しています。それは昔の日本文化に対する尊敬、又は秘められたヨーロッパ人の美的な世界観に対する日本芸術の盈虚の表現ではないでしょうか？

S I D O R O V A. プロジェクト管理者

Выставка известного Приморского живописца члена Союза художников России, преподавателя Дальневосточной государственной академии искусств и Дальневосточного федерального университета Игоря Борисовича Обухова «Тридцать шесть видов возле Фудзиямы» является итогом поездки художника на пленэр в Японию в апреле 2011 года.

Это была не первая творческая командировка Игоря Обухова за рубеж, но очень особенная – в марте 2011 г. сильное землетрясение и последующее разрушительное цунами буквально образом встряхнули страну Восходящего солнца, и тысячи иностранцев стали массово покидать Японию. В этих непростых, как в бытовом, так и психологическом плане условиях Игорь провёл в Японии 21 день, делая зарисовки, эскизы, стараясь впитать ощущения от каждой минуты пребывания и запечатлеть в памяти необычную красоту японской весны.

Во время путешествия по городам и селениям, расположенным вокруг Фудзиямы, у художника родилась идея создать цикл живописных работ, навеянный сериями пейзажных гравюр «36 видов горы Фудзи» Кацусика Хокусая и Андо Хиросигэ, работавших в стиле укиё-э (образы изменчивого мира).

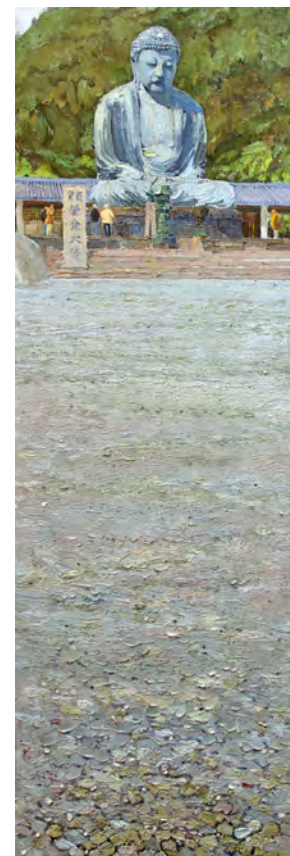
Хокусай и Хиросигэ – наиболее знаковые представители японской графики – внесли свежую струю в развитие европейского искусства конца 19-начала 20 века в приемах и способах построения изображения, отличных на тот момент от классической европейской школы живописи. Это децентрализация композиции, её фрагментарность, обращение к чистой плоскости без страха перед пустотой и т.д.

Задача, которую поставил перед собой художник, заключалась не в простом копировании известных видов в масляной технике, а в том, чтобы показать, как изменилась европейская школа живописи под влиянием искусства Японии, и сделать это на изобразительном ряде японского пейзажа.

Не случаен и выбор размера полотен – 27x39 см – как наиболее характерный для японской гравюры 19 века, правда, И. Обухов несколько отошел от заданного размера – 30 картин созданы размером 27x39 см и 6 картин большого формата.

Непривычный для художника размер заставил изменить его обычную манеру письма, но тем самым помог раскрыть для зрителя новые грани его дарования. В данной серии мы видим калейдоскоп видов Японии возле горы Фудзи, где причудливо смешалось и прошлое, и урбанизированное настоящее: колыхание на ветру бумажных карпов, и отражение нежного цвета сакуры в тихом течении ручья, гигантская статуя Будды в Камакуре, и одинокий фонарь в ночи, а над всем этим возвышается спокойная и величественная гора Фудзи-сан. Картины И. Обухова можно рассматривать часами – его обострённое восприятие окружающего мира смогло запечатлеть на холсте ускользающую от обычного равнодушного взгляда поэзию японского пейзажа, создавая синестезию цвета и запаха, открывая всё новые и новые подробности неброской, но завораживающей красоты Японии. Тонкость цветовых отношений, игра света и тени на картинах Игоря Обухова создают лирическое настроение и вносят в душу зрителя спокойствие и умиротворение. Сложные по колориту работы художника, его выверенная техника прекрасно дополняются японскими вкраплениями: чётким рисунком, использованием золота и клуазонне, создающими новые ощущения от творчества И.Б. Обухова.

Синтез европейской и японской культур, казалось бы исчерпанный столетие назад, вновь получает мощный заряд в традиционной академической русской школе живописи, оказывая дань уважения древней культуре Японии и напоминая зрителям о скрытом влиянии японского искусства на эстетическое мировоззрение европейцев.



К Дайбуцу  
Камакура



Дёрни за луну!  
Фудзигоко

**Игорь Обухов**, художник, который повидал немало разных стран, добрался до Японии. Здесь он написал те виды, которые можно встретить только в Японии: синтоистские и буддийские храмы, замки, гору Фудзи, рисовые поля, цветущие аллеи сакуры, повседневную жизнь. Но самое главное не в уникальности изображенного, самое главное, что И. Обухов сумел выразить необычный свет Японии, который почувствовал в самом себе, вынесил его, и превратил увиденное пространство в фантастические образы, которых нет нигде.

В его картинах краски импрессионистов, формы новых экспрессионистов, «японизированный» до извращения подход к композиции, и Пространство даже вступает в соревнование со временем из древней Греции, атмосферой средневековой России и современным понятием Пустоты в Японии. Однако не универсализм цель Игоря Обухова, его интересует взаимодействие Пространства и Времени и переворот в своей собственной системе ценностей под влиянием этого воздействия.

Тецуя МИЯТА, арт-критик, искусствовед

世界を巡りその地で作品を制作する Igor Obukhovが日本に訪れた際に遺した作品は、神社、寺院、富士、田園、城郭、野桜、生活用品と、日本でしか見られない情景を描いたということも出来るが、それよりも重要なことは、日本の光をObukhov自らの中で生成し、発酵させ、どこでもない風景に転換したことにある。それは印象派的色彩、新表現主義的な形、ジャポニズム的な構図の「場所」の倒錯だけではなく、古代ギリシャの空気、中世ロシアの雰囲気、近世日本の空間性といった「時間」すらも相克していくのである。しかしObukhovは普遍的な絵画を目指しているのではない。Obukhovは場所と時間を変換することによって、自己の存在の価値観を変革していくのだ。

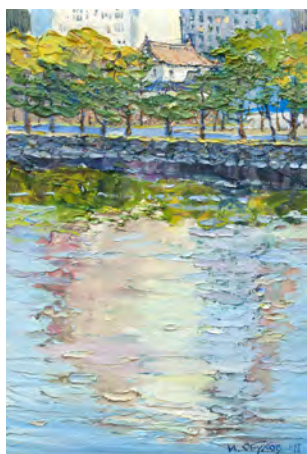
Tetsuya MIYATA art critic



Йокогама Бай Бридж  
Йокогама



Королева Тихого океана  
Йокогама



В отражении  
Токио



Над городом  
Токио



Над бамбуковым мостиком  
Йокогама

## 富士山の36景色



ИГОРЬ  
ОБУХОВ

36 富士山の36景色

Тридцать шесть видов возле Фудзиямы

VA ARTS & DESIGN